

Fisheries and Oceans Canada

Pêches et Océans Canada VOL. 31, MONTHLY EDITION N⁰ 5 MAY 26, 2006

Publication Number 40063779

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

CONTENTS

		Page
Section 1	Safety and General Information	1 - 3
Section 2	Chart Corrections	4 - 6
Section 3	Corrections to Radio Aids to Marine Navigation	7
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	8
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog signals Corrections	9, 10

Maritime Services Directorate Aids to Navigation

Canadä

Internet: www.notmar.gc.ca

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres	(6,076.1 feet)
-----------------	----------------	----------------

1 statute mile = 1 609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the Marine Information Report & Suggestion Sheet inserted on the last page of each monthly edition of Notices to Mariners.

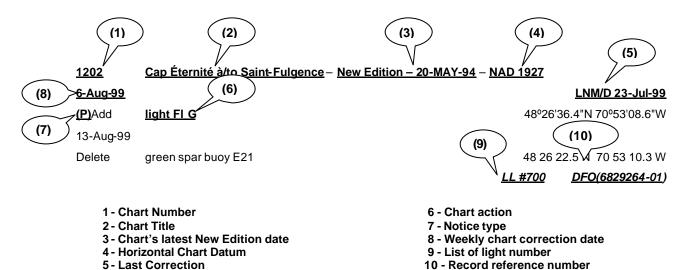
Monthly edition of Notices to Mariners - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page *vi* of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No.* 14 of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



The last correction number is identified with the LNM/D or Last Notice to Mariners Number / Date. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

The publication of Notices to Mariners and chart revisions are being delayed by the volume of changes that are taking place.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

Newfoundland

Maritimes

St. John's MCTS Centre Phone: (709) 772-2083 Fax: (709) 772-5369 Maritimes Regional Operations Centre Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633 Phone: (902) 426-6030 Fax: (902) 426-6334 www.mar.dfo-mpo.gc.ca/cg/ops Website E-Mail: ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca

<u>Quebec</u>

Quebec Regional Operations Centre GC\SO\COR Operational Information Officer Phone: (418) 648-5410 Fax: (418) 648-7244 E-Mail: OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca

Pacific

Pacific Regional Marine Information Centre Phone: (604) 666-6011 Fax: (604) 666-8453 E-mail: RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca Notice to Shipping information www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm

Central & Arctic

Sarnia MCTS Centre Toll Free in Ontario 1-800-265-0237 Phone: (519) 337-6360 Fax: (519) 337-2498

DGPS FULLY OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Fully Operational Service (FOS) is available for positioning and navigation.

FOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

Table of DGPS Reference Stations in Canada						
	ld. Nos	DGPS			Frequency	Bit/s
Station Name	of reference	Station	Geog.	Position	[khz]	
	stations	ID	Latitude	Longitude		
Cape Race, NL	338,339	940	46 46 N	53 11 W	315	200
Cape Ray, NL	340,341	942	47 38 N	59 14 W	288	200
Cape Norman, NL	342,343	944	51 30 N	55 49 W	310	200
Rigolet, NL	344,345	946	54 11 N	58 27 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N	66 03 W	295	200
Pt. Escuminac, NB	332,333	936	47 04 N	64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N	61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N	64 40 W	312	200
Hartlen Point, NS	330,331	937	44 36 N	63 27 W	298	200
StJean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N	73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N	71 10 W	309	200
Rivière-du-Loup, QC	318,319	926	47 46 N	69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N	66 07 W	313	200
Wiarton, ON	310,311	918	44 45 N	81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N	75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N	126 55 W	309	200
Amphitrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N	125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N	123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N	131 49 W	300	200

DGPS RECEIVER – WARNING

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

DGPS USER ALERT

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "donot-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian @ast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

User informations / Renseig	nements sur l'usager		
Vessel name / Nom du navire:	[Destination:	
Vessel position at the beginning Position du navire au début de			
Vessel position at the end of the			
Position du navire à la fin de l'ar	nomalie :		
Anomaly report / Rapport d'a	nomalie		
Date and time of the anomaly /	Date et heure de l'anomalie:	Duration / Durée:	
Number of satellites tracked on	GPS receiver / Nombre de satellites reçu par	le récepteur:	
DGPS site using / Station DGPS	S utilisée: Freq.:kHz SS:	dB_SNR:	dB
DOP Geometry / Géométrie DC)P :		
User receiver operates correctly Votre équipement DGPS fonction Comments / Commentaires:	v with other DGPS sites? / onne-t-il normalement à l'utilisat ion d'autres si	tations DGPS?: Yes/ Oui	No / Non
Point of contact / Personne-ress	Phone / Téléphone:		
Weather conditions / Conditions	ions météo		
	Winds / Vents: Direction:		
	Temp. °C:		
	Sea State / État de la mer:		
	Bearing and range to electrical storm / Direction et distance de l'orage:		
	Time of the storm / Heure de l'orage:		
Essential informations on us remplir:	ser equipment to fill / Renseignements		
User equipment informations	/ Renseignements sur l'équipement		
GPS receiver / Récepteur GPS:	Make / Fabriquant:	Model:	
	dulateur DGPS: Make / Fabriquant:	Model:	
Gyro interface with GPS / Gyro	intégré avec le GPS? Yes / Oui :	No / Non :	
DGPS interfaced with an ECDIS	S / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui:		
If yes, please fill below / Si oui,	S.V.P. compléter ci-dessous:		
ECDIS / SVCEI: Make / Fabrique	uant:	Model:	
	radar intégrée?: Yes / Oui:		
Gyro interfaced with ECDIS / G	yro intégré avec SVCEI? Yes / Oui:		

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation:

This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:

1)	Fax / Par télécopieur:	(613) 998-8428 Attention: Aids to Navigation / Aides à la navigation
2)	Mail / Par la poste:	Director, Navigation Systems Department of Fisheries and Oceans 200 Kent Street, Station 5N186 Ottawa, ON K1A 0E6 Directeur, Systèmes à la navigation Ministère des Pêches et Océans 200, rue Kent, Station 5N186 Ottawa, ON
		K1A 0E6

Canadä

Legend / Légende

Position :	Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.
	La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
KTS :	Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
N.M. :	Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
Freq. kHz :	Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz.
SS :	Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
SNR :	Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel.
DOP (dilution of precision) :	Measure of the geometrical «strength » of the GPS satellite configuration.
	The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10.
SVCEI / ECDIS :	Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes.
	Electroniques et d'Information.

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

MAILING LIST CHANGES

Leader, Notices to Mariners Navigation Aids Navigation Systems Branch Canadian Coast Guard Department of Fisheries and Oceans Ottawa, ON K1A 0E6

 Telephone
 (613) 990-3037

 Facsimile
 (613) 998-8428

 Internet
 www.notmar.gc.ca

Please indicate which edition you would like to receive.

EASTERN EDITION (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)_____

WESTERN EDITION (Comprised of Arctic and Pacific areas)_____

ADD _____ AMEND _____ REMOVE _____ NO. OF COPIES _____

	OLD ADDRESS	
NAME		
STREET	APT.	
CITY	POSTAL CODE	
PROVINCE	COUNTRY	
	NEW ADDRESS	
NAME		
STREET	APT.	
СІТҮ	POSTAL CODE	
PROVINCE	COUNTRY	

ID number above address on label

or

Attach complete address label to this sheet

INDEX
CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) PUBLICATION 2006

CANA	DIAN HYDROGRAPHI C SERV	CE - ANNOUNC		RDING CANADIAN	
	HYDROGRAPHIC SERVICE	CHART PATCHE	ES		1
CANA	DIAN HYDROGRAPHI C SERV	CE - CUMULAT	IVE CHART CO	RRECTIONS	1
CANA	DIAN HYDROGRAPHI C SERV	ICE - CURRENT	CHART EDITIO	ON DATES	1
*502	CANADIAN HYDROGRAPHI	C SERVICE - EL	ECTRONIC NA	VIGATION CHARTS	32
*501	CANADIAN HYDROGRAPHI	C SERVICE - NO	N EQUIVALEN	T ELECTRONIC NA	VIGATION

	CHARTS	3
*503	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS	

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
3311	4				
3481	4				
3490	4				
3493	4,5				
3495	5				
3526	5				
3602	5				
3606	5				
3893	5				
6371	6				

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

SECTION 1 – Edition 05/2006 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGR APHIC SERVICE CHART PATCHES.

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at <u>http://www.notmar.gc.ca/charts/</u>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm

SECTION 1 – Edition 05/2006 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*502 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.

Notes: (1) The following ENC products are only available from:

Nautical Data International Inc. P.O. Box 127, Station C St. John's, Newfoundland A1C 5H5 Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634 Facsimile: 709-576-0636 (2) For licence information and rates please contact the distributor,

Nautical Data International Inc. (NDI) at the above -mentioned address.

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA579046	Cap-aux-Meules
CA570096	Malibu Rapids
CA576177	Charlottetown Harbour

*503 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS.

Notes: (1) The following ENC products are only available from: Nautical Data International Inc.
P.O. Box 127, Station C
St. John's, Newfoundland
A1C 5H5
Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634
Facsimile: 709-576-0636
(2) For licence information and rates please contact the distributor, Nautical Data International Inc. (NDI) at the above -mentioned address.

CHARTS	MAIN TITLE			
New Chart	All temporary and preliminary notices affecting the p any outstanding notices please consult section 2 of	orev this	vious versions of the follo s edition.	wing chart are now cancelled. For
5024R/M	Nanaksaluk Island to/à Cape Kiglapait		27-JAN-2006	See Note 2
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the p any outstanding notices please consult section 2 of			wing charts are now cancelled. For
3475R/M	Plans - Stuart Channel		30-DEC-2005	See Note 2
3538R/M	Desolation Sound and/et Sutil Channel		30-DEC-2005	See Note 2
3746R/M	Petrel Channel and Approaches/et les approches		30-DEC-2005	See Note 2
3855R/M	Houston Stewart Channel		30-DEC-2005	See Note 2
5051R/M	Nunaksuk Island to/à Calf Cow and / et Bull Islands		30-DEC-2005	See Note 2
5052R/M	Seniartlit Islands to/à Nain		30-DEC-2005	See Note 2

SECTION 1 – Edition 05/2006 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*501 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.

The following ENC products are not equivalent to the current editions of their corresponding paper charts and should not be used as a replacement.

	NON EQUIVALENT PRODUCTS						
S-57 ENC NUMBER	PAPER CHART NUMBER	CHART TITLE					
CA176140	4003	Cape Breton to/à Cape Cod					
CA176290	5001	Labrador Sea/Mer du Labrador					
CA276090	4045	Sable Island Bank/Banc de l'Île de Sable to/au St.Pierre Bank/Banc de Saint Pierre					
CA276091	4047	St. Pierre Bank/Banc de Saint-Pierre to/au Whale Bank/Banc de la Baleine					
CA276092	4017	Cape Race to/à Cape Freels					
CA276101	4049	Grand Bank, Northern Portion Grand Banc, Partie Nord to/à Flemish Pass/Passe Flamande					
CA276271	4022	Cabot Strait and approaches / Détroit de Cabot et les approches					
CA276274	4016	Saint-Pierre to/à St. John's					
CA276284	4015	Sydney to/à Saint-Pierre					
CA276286	4023	Northhumberland Strait / Détroit de Northumberland					
CA276367	4255	Georges Bank/Banc de Georges - Eastern Portion/Partie Est					
CA276477	8013	Flemish Cap/Bonnet Flamand					
CA373067	2304	Oiseau Bay to/à Jackfish Bay					
CA376014	4242	Cape Sable Island to/aux Tusket Islands					
CA376045	4240	Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour					
CA376047	4241	Lockeport to/à Cape Sable					
CA376061	4227	Country Harbour to/au Ship Harbour					
CA376062	4906	West Point à/to Baie de Tracadie					
CA376093	4367	Flint Island to/à Cape Smoky					
CA376094	4020	Strait of Belle Isle/Détroit de Belle Isle					
CA376135	4842	Cape Pine to/au Cape St Mary's					
CA376212	5143	Lake Melville					
CA376230	4321	Cape Canso to Liscomb Island					
CA476006	4396	Annapolis Basin					
CA476125	4912	Miramichi					
CA476126	4912	Miramichi River - Chatham to/à Newcastle (Continuation A)					
CA476179	4466	Hillsborough Bay					
CA476202	4211	Cape Lahave to/à Liverpool Bay					
CA476277	4307	Canso Harbour to/au Strait of Canso					
CA476327	4596	Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre)					
CA476328	4597	Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)					
CA573149	2226	Parry Sound Harbour					
CA576008	4396	Digby					
CA576226	4587	Fishery Products International Wharves / Quais					
CA676408	4849	Irving Oil Wharf/Quai					

SECTION 2 – Edition 05/2006 CHART CORRECTIONS

3311 - Port	Moody to/à Howe Sound - Sheet 1 - New Edition - 31-DEC-1993 - NA	D 1983
05-MAY-200)6	LNM/D. 28-APR-2006
Replace	sector light on standard charts Q WR with monument (see Chart No. 1 P40 and E24)	49°18'03.2"N 123°07'01.2"W
		(P2006052) LL(402) DFO(6201401-01)
2211 Deer	Cover Shoot 1 New Edition 21 DEC 1002 NAD 1002	
19-MAY-200	0 Cove - Sheet 1 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983	LNM/D. 05-MAY-2006
Add	light FI Y to white control pillar buoy, marked Priv	49°19'34.8"N 122°56'15.6"W
		DFO(6201417-01)
Add	light FI Y to white control pillar buoy, marked Priv	49°19'51.0"N 122°56'10.8"W
		DFO(6201417-02)
3311 - How	e Sound - Sheet 2 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983	
26-MAY-200	06	LNM/D. 19-MAY-2006
Add	pipeline (see Chart No. 1 L41.1)	between 49°37'06.0"N 123°12'35.7"W
	(See Charrie 111)	and 49°37'04.2"N 123°12'44.5"W
		DFO(6201419-01)
3481 - Appı	oaches to/Approches à Vancouver Harbour- New Edition - 01-JUL-2	2005 - NAD 1983
05-MAY-200	06	LNM/D. 28-APR-2006
Replace	light Q WR with monument	49°18'03.2"N 123°07'01.2"W
	(see Chart No. 1 P1 and E24)	(P2006052) LL(402) DFO(6201401-01)
		(,
3490 - Fras NAD 1983	er River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island, Compartme	ent AB - New Edition - 16-APR-2004 -
26-MAY-200)6	LNM/D. 09-DEC-2005
Delete	port hand daybeacon (see Chart No. 1 Qt)	49°07'27.6"N 123°11'48.7"W
		DFO(6201421-01)
3493 - Vano	ouver Harbour, Western Portion/Partie Ouest - New Edition - 18-DEC	C-1998 - NAD 1983
05-MAY-200		LNM/D. 28-APR-2006
Replace	sector light on standard charts Q WR with monument	49°18'03.2"N 123°07'01.2"W
	(see Chart No. 1 P40 and E24)	(P2006052) LL(402) DFO(6201401-01)
26-MAY-200		LNM/D. 05-MAY-2006
Delete	light (Priv) F R (see Chart No. 1 P1)	49°16'07.6"N 123°07'14.4"W
		DFO(6201420-01)
Delete	light (Priv) F R	49°16'09.1"N 123°07'14.4"W
	(see Chart No. 1 P1)	DFO(6201420-02)
		<i>Di</i> 0(020142002)
Delete	light (Priv) F R (see Chart No. 1 P1)	49°16'10.0"N 123°07'12.2"W
		DFO(6201420-03)
Delete	light F R (Priv)	49°16'10.5"N 123°07'11.5"W
	(see Chart No. 1 P1)	
		DFO(6201420-04)

SECTION 2 – Edition 05/2006 CHART CORRECTIONS

Delete	light F R FI R F R(Priv) (see Chart No. 1 P1)	49°17'24.9"N 123°06'52.7"W
		DFO(6201420-05)
Add	orange spherical buoy (see Chart No. 1 Q22)	49°17'30.1"N 123°06'55.7"W
		DFO(620142301)
3495 - Vano	couver Harbour Eastern Portion / Partie Est - New Edition - 12-NO	V-2004 - NAD 1983
19-MAY-20	06	LNM/D. 16-DEC-2005
Add	light FI Y to white control pillar buoy, marked Priv	49°19'34.8"N 122°56'15.6"W
		DFO(6201417-01)
Add	light FI Y to white control pillar buoy, marked Priv	49°19'51.0"N 122°56'10.8"W
		DFO(6201417-02)
3526 - How	e Sound - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983	
26-MAY-20	06	LNM/D. 10-MAR-2006
Add	pipeline	
	(see Chart No. 1 L41.1)	between 49°37'05.9"N 123°12'34.5"W and 49°37'04.2"N 123°12'44.5"W
		DFO(620141901)
3602 - App	roaches to/Approches à Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NO	V-2002 - NAD 1983
26-MAY-20	06	LNM/D. 18-FEB-2005
Reposition	red starboard hand pillar light and whistle buoy FI R, marked 2D	
	(see Chart No. 1 Qf)	from 48°24'46.0"N 124°45'06.0"W
		to 48°24'53.9"N 124°45'06.6"W
		(P2006062) LL(181.4) DFO(6201422-01)
3606 - Juar	de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983	
26-MAY-20	06	LNM/D. 03-MAR-2006
Reposition	red starboard hand pillar light and whistle buoy FI R, marked 2D	
	(see Chart No. 1 Qf)	from 48°24'46.0"N 124°45'06.0"W to 48°24'53.9"N 124°45'06.6"W
		(P2006062) LL(181.4) DFO(6201422-01)
3893 - Mas	set Inlet - New Chart - 13-JAN-1984 - NAD 1927	
05-MAY-20	06	LNM/D. 28-APR-2006
Delete	WARNING	53°34'06.0"N 132°32'42.0"W
	Mariners may find port hand buoys painted black or green and fairway buoys painted black and white or red and white. In both cas es, either presentation is to be interpreted as having the same navigational significance. See Notice to Mariners No. 430 of 1982.	
	AVERTISSEMENT Les navigateurs peuvent trouver les bouées de bâbord noires ou vertes et celles de mi-chenal noires et blan- ches ou rouges et blanches. Dans ces deux cas, les pré- sentations communiquent la même signification en ce qui concerne la navigation. Voir Avis aux navigateurs	
	No. 430 de 1982.	DFO(6201402-01)

SECTION 2 – Edition 05/2006 CHART CORRECTIONS

6371 - Hay River - New Edition - 27-MAY-2005 - NAD 1983

26-MAY-2006	i	
Delete	red and white starboard hand lighted pillar buoy Mo (A), marked HR	60°53'21.0"N 115°43'52.0"W
		LL(INL1689) DFO(6602497-01)

Add red and white fairway lighted pillar buoy Mo (A), marked HR

60°53'12.5"N 115°43'49.9"W LL(1689) DFO(6602497-02)

SECTION 3 – Edition 05/2006 CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) PUBLICATION 2006

Page 2-4

In Communication Sites Located at:

Delete Kugluktuk site

Page 2-5

In MCTS Inuvik/VFA - Ship/shore Communications table, delete all Cambridge Bay and Kugluktuk rows and insert the following:

SITES	CHANNEL	TRANSMIT FREQUENCIES	R ECEIVE FREQUENCIES	Remarks
Cambridge Bay	403 601 826	2182J3E 2558J3E 4363J3E 6501J3E 8794J3E	2182 2142* 4071* 6200* 8270	Operational July 15 to October 10 approximately.
Cambridge Bay	Ch16 Ch26*			Operational July 15 to October 10 approximately.

MCTS Inuvik/VFA - Ship/shore Communications:

<u>Page 2-6</u>

MCTS Inuvik/VFA – Broadcasts:

For 0235 and 1435UTC, in Frequency column, replace the word Kugluktuk by Cambridge Bay.

Page 2-7

MCTS Inuvik/VFA – Traffic Lists:

For 0235 and 1435UTC, replace the word Kugluktuk by Cambridge Bay.

Page 3-10

Item X-Ray, paragraph 5:

Bound for Canada: RMIC Pacific (see contact information on Page 3-6) Reference to page 3-6 should read 3-8

SECTION 4 – Edition 05/2006 SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —	
Page 123 — Delete paragraph 455	
Replace by: 455 Buoys . — Speed control buoys (5 knots) are in the entrance to Deep Cove, about 125 m from south and north shores.	
	(P2005-51.1)
Page 149 — Delete paragraph 49 Replace by: 49 A conspicuous monument is on the point 0.1 mile east of	
Garry Point.	
	(P2006-18.01)
Page 250 — Paragraph 101, lines 2 to 4	
Delete: "Big Bay floats."	
	(P2006-20.01)
Page 250 — Delete paragraph 102 Parloss hur and Stuart Island Community Dask in Big Bay is restarted	
Replace by: 102 Stuart Island Community Dock , in Big Bay, is protected by a breakwater. It has floats with 200 m of berthing and a seaplane	
float. Fresh water, showers, laundry, Post Office, small general store,	
ice and fishing licenses and gear are available. Future plans include	
expanded moorage and more services. Contact on VHF Channel 66A.	
	(P2006-20.02)
Page 270 — Delete paragraph 412	
Replace by: 412 Minstrel Island settlement has a postal drop, public wharf	
with a 3 tonne crane, and floats for small craft and seaplanes. Sea plane services to Campbell River, Vancouver, Port McNeil and Seattle are	
available. The resort and marina facilities have been abandoned and are	
in a state of disrepair.	
	(P2006-22.01)
Page 305 — Delete paragraph 280.	
	(P2006-21.01)
PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —	
Page 74 — Delete paragraph 597	
Replace by: 597 Lawyer Islands South light (684.5), located	
on the south side of a small islet at the south end of the	
group, is shown from a white cylindrical tower with a red	
band and operates at night only. Lawyer Islands North light (685.3) , located on the north side of Cruice Rock, is	
shown from a white cylindrical tower with a red band and	
operates at night only.	

(P2006-17.1)

SECTION 5 – Edition 05/2006 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.		.ight Icteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
PACIF	<u>-IC</u>							
180.8	Juan de Fuca Traffic Lane Separation light buoy J (U.S.)	48 29 36.8 125 00 00	FI	Y 2	5s		Yellow, marked "J".	Year round.
	Racon (O) X Band							Chart:3606 Edn 05/06(P05-062)
181.4	Duntze Rock light and whistle buoy 2D	48 24 53.9 124 45 06.6	FI	R 4	s		Red, marked "2D".	Year round.
	(U.S.)							Chart:3606 Edn 05/06(P06-062)
190 G4768	Ediz Hook (U.S.)	48 08 25 123 24 08	AI FIG + FI(2)W	1)s 15.2	16 18	Skeleton tower.	Flash green 0.1 s; eclipse 2.4 s; flash white 0.1s; eclipse 2.4s; flash white 0.1s; eclipse 4.9s. Year round.
								Horn - Blast 3 s; sil. 27 s.
								Chart:3461 Edn 05/06(P06-048)
323 G5410		Close behind Steveston Jetty. 49 07 57.6	F	Υ	9.8	17	Square skeleton tower, red daymark, black vertical stripe.	Visible in line of range.
	Wing Dam range	123 14 04.7	F	G		3		Visible upstream. Year round.
324 G5410.1		057°15' 720m from front.	F	Υ	20.7	17	Square skeleton tower, red daymark, black vertical stripe.	Visible in line of range. Year round.
		I						Chart:3490 Edn 05/06(P06-060,061)
366.1	Annieville Channel Pile Wall South	S. end of pile wall. 49 10 49 122 55 10.3	Q	R 1	s 2.6	2	White mast.	Year round.
								Chart:3490 Edn 05/06(P06-056)
366.3	Annieville Channel Pile Wall North	On N. end of pile wall. 49 10 57.2 122 55 05.8	FI(2)	R 6	s 2.6	3	On 1-pile dolphin.	Flash 0.5 s; eclipse 1 s; flash 0.5 s; eclipse 4 s. Year round.
		00 00.0						Chart:3490 Edn 05/06(P06-057)
402 G5447	Brockton Point Sector							Delete from list.
00447								Chart:3493 Edn 05/06(P06-052)
403 G5448	Burnaby Shoal	On shoal. 49 17 54.4	Q	R 1	s 9.0	10	White cylindrical tower, red band at top.	Year round.
		123 06 38.4					-	Chart:3493 Edn 05/06(P06-053)
685 G5770	Lawyer Islands							Delete from list.

Chart:3957 Edn 05/06(P06-058)

SECTION 5 – Edition 05/2006 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
PACIF	IC						
787.5	Lawn Point Sector	At point. 53 25 29.8 131 54 50.3	F R W G	. 12.7	7	Square skeleton tower, white rectangular daymark. 6.3	Green from 245° to 241°; white from 241° to 235°; red from 235° to 230°. White sector indicates the preferred channel.
	Racon (K) X & S Band						Year round. Chart:3890

Edn 05/06(P06-049)

CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Navigating Officer or Observer:			Captain:	
Ship (or address) If Merchant Vessel add Line or Con General locality:				
Subject:				
Approx. position:	Lat.		Long	
Chart No. used to plot:	(Corrected to N/M No.	of 2000)	-	Publications
affected: (Quote Volume and page * Full details (Attach additional shee Time (UTC	ets as necessary)			

INSTRUCTIONS:

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

* In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems Canadian Coast Guard Department of Fisheries and Oceans Ottawa, Ontario, K1A 0E6

Dominion Hydrographer Canadian Hydrographic Service Department of Fisheries and Oceans Ottawa, Ontario, K1A 0E6 In the case of information Canadian navigational aids or the List Department of Lights, Buoys and Fog Signals.

In the case of new or suspected dangers to navigation, or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

For general questions on Coast Guard programs or services, please send an e-mail message to: <u>info@dfo-mpo.gc.ca</u> (Please include your postal and e-mail address)

OR

For questions regarding the content of these pages contact:

Theresa Kenney (613) 990-3016

Site Administrator